

## DIARIO DE

BARCELONA,

Del Juéves 24 de

Agosto de 1809.



**San Bartolomé, Apóstol.** — Las Quarenta Horas están en la Iglesia de Santa Isabel, de religiosas de San Francisco de Asís: se reserva á las seis y media. — Hoy es Fiesta de presepio con obligacion de oír Misa antes ó despues de las labores.

Dia	Termómetro.	Barómetro.	Vientos y Atmósfera.
22 á las 11 de la noc.	20 grad.	4 28 p. 1 l. 5	N. N. E entrecub. rel.
23 á las 6 de la mañ.	9	2 28	N. E idem ray. tr. lluv.
23 á las 8 de la tard.	18	3 27 11	Id. cub. ray truen. llu.

*Continuation des nouvelles d'Espagne.*

A son retour à Madrid S. M. a rendu les Décrets suivans.

*Premier Décret.*

Tout membre de Municipalité, de Justice , et toute personne employée dans une partie quelconque de l'Administration , qui , par le fait de l'ennemi , et à cause du zèle et de la fidélité , dont ils auraient fait prouver à notre égard , auraient essuyé des pertes , en présenteront un état détaillé à l'Intendant de la Province; celui ci nous le fera parvenir , revêtu d'une approbation motivée et de l'aviso du Commandant de la Province , avec les pieces justificatives , par l'entremise de notre Ministre de l'Intérieur. Ces dispositions seront applicables à tout habitant instituc-

*Continuacion de las noticias de España.*

A su vuelta á Madrid el Rey ha dado los Decretos siguientes.

*Primer Decreto.*

Todo miembro de Municipalidad ó de Justicia , y todo empleado en alguna Administración qualquiera que fuere , que por algun hecho del enemigo , y por causa del zelo y fidelidad , de que hubiere dado prueba para con nuestra Real Persona , hubiere tenido pérdidas , presentará al Intendente de la respectiva Provincia un estado circunstanciado , quien nos lo hará llegar , autenticado de una aprobacion motivada , y del aviso del Comandante de la Provincia con las pruebas justificativas , por el conducto de nuestro Ministro del Interior. Estas disposiciones serán apli-

tement qui pour avoir rendu quelque service aux troupes Françaises ou aux nôtres , aurait été dépouillé de ses biens en tout ou en partie , par un acte d'autorité d'une force ennemie. Les personnes ci dessus désignées recevront une indemnité prise sur les biens des individus qui auront abandonné leur foyers pour prendre parti avec nos ennemis , et de préférence sur ceux de ces biens qui seront situés dans les endroits mêmes où les pertes ont eu lieu. Dans le cas où , par suite de leur obéissance et de leur affection à notre gouvernement , des habitans auraient été arrêtés et arrachés de leurs foyers , des individus pris , depuis lors , sur l'ennemi , seront réservés , en nombre égal , pour répondre des premiers , jusqu'à ce qu'ils recourent leur liberté. Seront également livrés à toute la rigueur de la Justice , les particuliers qui auraient provoqué ces violences et favorisé quelque acte hostile que se soit de nos ennemis.

### *Deuxième Décret.*

Les ennemis ayant , sous le prétexte de la guerre , mis les armes à la main d'hommes qui , dans aucun temps , n'ont appartenu à l'ordre social , et autorisé par ce moyen toute espèce de violences. Ces violences étant principalement retombées sur les villages les plus tranquilles et sur les habitans les plus respectables ; voulant enfin mettre un terme à tant de maux en indemniser les victimes , et soulager de suite celles qui ont le plus souffert , spécialement dans cette Province de la Manche , dont les habitans se sont signa-

cables indistintamente á todo habitante , que por haber hecho algun servicio á las tropas Francesas ó nuestras , hubiere sido despojado de sus bienes , en todo ó en parte , por un acto de autoridad de una fuerza enemiga. Todos los arriba señalados recibirán una indemnización tomada de los bienes de los individuos que hubieren abandonado sus hogares para tomar partido en nuestros enemigos , y con preferencia tomada de aquellos bienes que estuvieren situados en los parajes mismos , donde se han sufrido las pérdidas. En el caso en que por efecto de su obediencia y afecto á nuestro Gobierno algun habitante hubiere sido preso , y arrancado de sus hogares ; otros individuos que desde entonces se tomaren al enemigo serán guardados en número igual para responder de los primeros , hasta que dichos recobren su libertad. Todo particular que hubiere movido semejantes violencias , y favorecido algún acto hostil de nuestros enemigos , de qualquiera naturaleza que fuere , será así mismo entregado á todo el rigor de la justicia.

### *Segundo Decreto.*

Habiendo los enemigos so color de la guerra puesto las armas en manos de hombres que en ningún tiempo han pertenecido al orden social , y autorizado por este medio toda suerte de violencias : habiendo estas principalmente recaído sobre lugares los mas tranquilos , y sobre moradores los mas respetables ; queriendo finalmente poner un término á tantos males , indemnizar sus víctimas , y á su consuelo ia consolar aquellas que han padecido mas , particularmente en esta Provincia de la Mancha , cuyos moradores se han distin-

lés à notre égard par des preuves multipliées de leur loyauté et de leur affection;

Nous avons décrété et décrétons ce qui suit:

Nous autorisons les juridictions respectives à donner les ordres et à prendre les mesures nécessaires pour recueillir les récoltes de tous les habitans ou propriétaires qui se trouvent dans un pays occupé par nos ennemis. Sont compris parmi les biens des absents soumis à cette disposition, le produit des baux et fermages, et généralement toute espèce de revenus.

### *Troisième Décret.*

Voulant donner une preuve de notre confiance et de notre estime aux habitans des provinces de Toléde et de la Manche, pour le zèle et pour la fidélité qu'ils nous ont montré, ainsi que pour leur conduite amicale envers les troupes de l'Armée; nous avons accueilli avec bienveillance les supplications qui nous ont été faites par plusieurs alcaides de ces provinces, à l'effet de permettre que les fidèles propriétaires puissent s'armer, et se garantir ainsi des incursions des brigands, que les ennemis ont organisés sous la dénomination inouïe de corsaire de terre et de mer. Nous avons en conséquence décrété ce qui suit:

Les propriétaires, les négociants, les chefs de quelque établissement que ce soit, ayant boutique ouverte, et leurs fils, vivant dans leurs domiciles, seront organisés en milices de ville, dans les différentes localités des provinces de Toléde et de la Manche que nous proposeront leurs com-

guido con multiplicadas pruebas de su lealtad y afecto á nuestra Real Persona;

Hemos decretado y decretamos lo que sigue:

Autorizamos las respectivas jurisdicciones á que den órdenes, y tomen las providencias necesarias, para que se recojan las cosechas de todos los moradores ó propietarios que se hallan en país ocupado de nuestros enemigos. El producto de los arrendamientos, y generalmente toda especie de rentas quedan comprendidos entre los bienes de los ausentes sujetos á la presente disposición.

### *Tercer Decreto.*

Queriendo dar una prueba de nuestra confianza y aprecio á los moradores de las Provincias de Toledo y de la Mancha, por el zelo y fidelidad que nos han manifestado, como tambien por su amigable conducta para con las tropas del Ejército; hemos acogido con benignidad las representaciones que se nos han hecho por parte de muchos Alcaldes de dichas Provincias, á fin de que permitan que los fieles propietarios puedan armarse, y preservarse así de las incusiones de los salteadores, que los enemigos han organizando bajo el título inaudito de corsarios de tierra y mar. En consecuencia hemos decretado y decretamos lo siguiente:

Los propietarios, comerciantes y cabezas de cualquier establecimiento, que tuvieran tienda abierta, y sus respectivos hijos que viven en su casa, serán organizados en Milicias urbanas, en las diferentes localidades de las Provincias de Toledo y de la Mancha, que nos propondrán sus

comandants militaires et leurs intendants. L'ordre que dans cette milice sera volontaire. Ceux qui en sont partie pourront exclusivement porter les armes.

Nous recueillons dans les divers Journaux du mois de Juillet tout ce qui se trouve de relatif à la marche des corps d'Armée qui sont en Espagne.

Le 2º corps d'Armée commandé par le Maréchal Soult Duque de Dalmatie avoit chassé les Anglais de la Corogne le 17 Janvier 1809, il avoit ensuite dirigé sa marche sur le Portugal par Orense ; où il étoit arrivé le 5 Mars. Le 24 il avoit marché sur Oporto , et le 29 il avoit livré cette bataille mémorable où il tua ou pris plus de 10 mil hommes enlevé toute l'artillerie ennemie et se rendit maître de plus de 200 pieces de canon.

(Se continuará.)

Comandantes militares e Intendentes. El alistarse en dicha Milicia será voluntario. Los que hicieren parte de ella podrán exclusivamente llevar las armas.

En los diferentes Diarios del mes de Julio recopilamos todo lo que mira á la marcha de los cuerpos de Exército que hay en España.

El segundo cuerpo de Exército mandado por el Mariscal Soult , Duque de Dalmacia , había echado los Ingleses de la Coruña el 17 Enero de 1809 , luego había dirigido su marcha á Portugal por Orense , donde llegó el 5 de Marzo. El 24 había marchado para Oporto , y el 29 había dado aquella batalla memorable, donde mató o hizo prisioneros mas de 10 mil hombres , tomó toda la artillería , y se hizo dueño de mas de 200 piezas de cañón,

## NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

### Venta.

Se hallan de venta unos Perritos de falda finos , de lana larga , muy bonitos : en el despacho de este Periódico darán razon.

### Pérdida.

Quien hubiese encontrado una Tortuga , que cayó de un balcón el dia 23 del corriente , se servirá acu-

dir al despacho de este Diario , donde darán razon del sugeto que la ha perdido , quien dará una buena gratificación.

### Nodriza.

Quien necesite de una ama , que tiene la leche de seis meses , podrá acudir en la calle del Regomí , escalerilla de la casa que vive el pastelero , primer piso.

## CON REAL PRIVILEGIO EXCLUSIVO.